



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 12 grudnia 2008 r. (12.12)
(OR. fr)**

16961/08

**OJ CONS 74
SOC 774
SAN 328
CONSOM 210**

WSTĘPNY PORZĄDEK OBRAD

Posiedzenie: 2916. posiedzenie RADY UNII EUROPEJSKIEJ
(DS. ZATRUDNIENIA, POLITYKI SPOŁECZNEJ, ZDROWIA I OCHRONY
KONSUMENTÓW)

Data: 16 grudnia (wtorek, godz. 10.00) i 17 grudnia (środa, godz. 10.00) 2008 r.

POSIEDZENIE WE WTOREK 16 GRUDNIA 2008 R. (GODZ. 10.00)

1. Przyjęcie porządku obrad
2. Zatwierdzenie wykazu punktów A
dok. 16975/08 PTS A 66

OCHRONA ZDROWIA

3. Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie stosowania praw pacjenta w transgranicznej opiece zdrowotnej (AP)
- Stan prac
 - Debata dotycząca kierunków polityki
(debata jawna zgodnie z art. 8 ust. 1 lit. c) regulaminu wewnętrznego Rady)
dok. 11307/08 SAN 136 SOC 389 MI 234 CODEC 904 (x)
+ REV 1 (sv) (x)
16514/1/08 SAN 302 SOC 760 MI 505 CODEC 1736 REV 1
16534/08 SAN 313 SOC 761 MI 508 CODEC 1816
4. Wniosek dotyczący zalecenia Rady w sprawie działań na poziomie europejskim w dziedzinie rzadkich chorób
- Prezentacja przygotowana przez Komisję i wymiana poglądów
(debata jawna [zaproponowana przez prezydencję] zgodnie z art. 8 ust. 3 regulaminu wewnętrznego Rady)
dok. 15775/08 SAN 265 RECH 368 MI 449
15776/1/08 SAN 266 RECH 369 MI 450 REV 1
5. Bezpieczeństwo zdrowotne
- Przyjęcie konkluzji Rady
(debata jawna [zaproponowana przez prezydencję] zgodnie z art. 8 ust. 3 regulaminu wewnętrznego Rady)
dok. 16515/08 SAN 303
+ COR 1
6. Strategie zdrowia publicznego mające na celu zwalczanie chorób zwyrodnieniowych ośrodkowego układu nerwowego związanych ze starzeniem się, zwłaszcza choroby Alzheimera
- Przyjęcie konkluzji Rady
(debata jawna [zaproponowana przez prezydencję] zgodnie z art. 8 ust. 3 regulaminu wewnętrznego Rady)
dok. 16516/08 SAN 304 SOC 741 RECH 398
+ REV 1 (hu)

ZATRUDNIENIE I POLITYKA SPOŁECZNA

7. Społeczne skutki kryzysu, sytuacja na rynku zatrudnienia i monitorowanie realizacji agendy społecznej
- Wymiana poglądów
(debata jawna [zaproponowana przez prezydencję] zgodnie z art. 8 ust. 3 regulaminu wewnętrznego Rady)
dok. 16780/08 SOC 763 ECOFIN 594
 - a) Opinia Komitetu Zatrudnienia na temat europejskiego planu naprawy gospodarczej oraz wpływu kryzysu finansowego na rynki pracy w UE
 - Przyjęcie opinii
dok. 16506/08 SOC 740 ECOFIN 584
 - b) Wspólna opinia Komitetu Ochrony Socjalnej i Komitetu Zatrudnienia w sprawie odnowionej agendy społecznej
 - Przyjęcie wspólnej opinii
dok. 16495/08 SOC 738 ECOFIN 583 EDUC 279 SAN 301 MIGR 123 MI 501
 - c) Wprowadzenie w życie wspólnych zasad dotyczących modelu elastycznego rynku pracy i bezpieczeństwa socjalnego (flexicurity) w ramach rundy strategii lizbońskiej 2008–2010
 - Sprawozdanie grupy „flexicurity”
doc. 17047/08 SOC 776 ECOFIN 606
+ REV 1 (en)
 - d) Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów zatytułowany „Odnowione zobowiązanie na rzecz europejskiego modelu społecznego: udoskonalenie otwartej metody koordynacji w zakresie ochrony socjalnej i integracji społecznej”
 - Przyjęcie opinii Komitetu Ochrony Socjalnej
dok. 11560/08 SOC 414 ECOFIN 292
15308/08 SOC 674 ECOFIN 483

- e) Stosowanie zasad wspólnotowych dotyczących usług socjalnych użyteczności publicznej: Konkluzje operacyjne Komitetu Ochrony Socjalnej
- Zatwierdzenie konkluzji operacyjnych Komitetu Ochrony Socjalnej dok. 16062/08 SOC 704 COMPET 511 MI 470 CONSOM 189
- f) Inicjatywy Komisji
- (i) Komunikat Komisji do Rady Europejskiej zatytułowany „Europejski plan naprawy gospodarczej” dok. 16097/08 ECOFIN 541 UEM 205 EF 116 COMPET 514 SOC 722 ENER 418 AG 39
 - (ii) Nowe umiejętności dla potrzeb nowych miejsc pracy: wychodzenie naprzeciw zapotrzebowaniu na kompetencje na rynku pracy i reakcja na to zapotrzebowanie
 - (iii) Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego w celu rozszerzenia rodzajów kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem z EFS (AP) dok. 16543/08 FSTR 34 SOC 744 REGIO 41 CADREFIN 19 CODEC 1696
 - Prezentacja przygotowana przez Komisję
8. Wspólne stanowisko przyjęte przez Radę w dniu 15 września 2008 r. w celu przyjęcia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia zmieniającej dyrektywę 2003/88/WE dotyczącą niektórych aspektów organizacji czasu pracy (AP)
- Informacje przygotowane przez prezydencję dok. 10597/2/08 SOC 359 SAN 123 TRANS 201 MAR 83 CODEC 763 REV 2
9. Wniosek w sprawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej ustanowienia europejskiej rady zakładowej lub trybu informowania pracowników i konsultowania się z nimi w przedsiębiorstwach lub w grupach przedsiębiorstw o zasięgu wspólnotowym (przekształcenie) (AP) (*)
(Podstawa prawna proponowana przez Komisję: art. 137 Traktatu)
- (ewent.) Porozumienie polityczne
(debata publiczna zgodnie z art. 8 ust. 1 lit. b) regulaminu wewnętrznego Rady)
dok. 11555/08 SOC 413 CODEC 936 (x)
+ REV 1 (nl) (x)
+ REV 2 (en) (x)
17084/08 SOC 777 CODEC 1794

10. Wniosek dotyczący dyrektywy Rady w sprawie wdrożenia Umowy zawartej między Stowarzyszeniem Armatorów Wspólnoty Europejskiej (ECSA) a Europejską Federacją Pracowników Transportu (ETF) w sprawie Konwencji o pracy na morzu z 2006 r., oraz w sprawie zmiany dyrektywy 1999/63/WE (AP) (*)
(Podstawa prawna proponowana przez Komisję: art. 139 Traktatu)
- Porozumienie polityczne
 - dok. 11588/08 SOC 415 TRANS 234 MAR 100
 - 16991/08 SOC 775 TRANS 465 MAR 245
 - + COR 1
 - + ADD 1
 - + ADD 1 COR 1
 - + ADD 2
- (x)
11. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów zatytułowany „Skutki swobodnego przepływu pracowników w kontekście rozszerzenia Unii Europejskiej”
Sprawozdanie z pierwszego etapu
(od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2008 r.) funkcjonowania uzgodnień przejściowych określonych w traktacie o przystąpieniu z 2005 r. oraz zgodnie z wymogami uzgodnień przejściowych określonych w traktacie o przystąpieniu z 2003 r.
- Prezentacja przygotowana przez Komisję
dok. 16162/08 SOC 715 MI 481
12. Zmieniony wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wykonywania rozporządzenia (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego (AP) (*)
(Podstawa prawna proponowana przez Komisję: art. 42 i 308 Traktatu)
- Przyjęcie wspólnego stanowiska
(debata publiczna zgodnie z art. 8 ust. 1 lit. b) regulaminu wewnętrznego Rady)
 - dok. 14414/08 SOC 612 CODEC 1349
 - 14516/08 SOC 620 CODEC 1362
 - + COR 1
 - + REV 2 (de)
 - + REV 3 (bg)
 - + ADD 1 REV 1
 - + ADD 1 REV 1 COR 1
 - 16554/08 SOC 746 CODEC 1694
 - + COR 1
 - + ADD 1
 - + ADD 1 COR 1

13. Zmienione wnioski dotyczące rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego oraz określającego treść jego załączników (AP) (*) (Podstawa prawna proponowana przez Komisję: art. 42 i 308 Traktatu)
- Przyjęcie wspólnego stanowiska (debata publiczna zgodnie z art. 8 ust. 1 lit. b) regulaminu wewnętrznego Rady)
 - dok. 14412/08 SOC 611 CODEC 1348
 - 14518/08 SOC 621 CODEC 1363
 - + ADD 1 REV 1
 - 16555/08 SOC 747 CODEC 1695
 - + COR 1
 - + ADD 1
14. Zalecenie Komisji dotyczące aktywnej integracji osób wykluczonych z rynku pracy
- Przyjęcie konkluzji Rady
 - dok. 13987/08 SOC 576
 - + REV 1 (it,nl,da,el,es,pt,fi,sv,cs,et,lv,lt,hu,mt,pl,sk,sl,bg,ro)
 - 15984/08 SOC 701
 - + COR 1
 - + REV 1 (hu)
 - + REV 2 (lv)
15. Wniosek dotyczący dyrektywy Rady w sprawie wprowadzenia w życie zasady równego traktowania osób bez względu na religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną (AP)
- Stan prac
 - dok. 11531/08 SOC 411 JAI 368 MI 246 (x)
 - 16769/1/08 SOC 762 JAI 690 MI 519 REV 1
16. Przegląd realizacji pekińskiej platformy działania przez państwa członkowskie oraz instytucje UE
- a) Wskaźniki dotyczące kobiet i konfliktów zbrojnych
 - Przyjęcie konkluzji Rady Unii Europejskiej i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie
 - dok. 17099/08 SOC 780 COHOM 162 JAI 705
 - + REV 1 (fr)
 - b) Kobiety i gospodarka: godzenie pracy z życiem rodzinnym
 - Przyjęcie konkluzji Rady
 - dok. 17098/08 SOC 779

17. Sprawy różne

ZDROWIE

- a) Grupa wysokiego szczebla Rady ds. zdrowia publicznego zajmującej się strategią zdrowotną
 - Informacje przygotowane przez prezydencję
- b) Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności (AP)
 - Informacja prezydencji o stanie prac
dok. 16519/08 DENLEG 153 CODEC 1690
- c) Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie nowej żywności i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr XXX/XXXX [jednolita procedura] (AP)
 - Informacje prezydencji o stanie prac
dok. 17100/08 DENLEG 159 CODEC 1797
- d) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2001/82/WE i dyrektywę 2001/83/WE odnośnie do zmian warunków pozwoleń na dopuszczenie do obrotu produktów leczniczych (AP)
 - Informacje ustne przygotowane przez prezydencję
- e) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie jakości i bezpieczeństwa narządów ludzkich przeznaczonych do przeszczepów i przeszczepów (AP)
 - Informacje przedstawione przez Komisję
dok. 16521/08 SAN 306 CODEC 1691
16545/08 SAN 315
- f) Projekt zalecenia Rady w sprawie bezpieczeństwa pacjentów i jakości usług służby zdrowia, w tym zapobiegania zakażeniom szpitalnym i opanowania ich
 - Informacje przedstawione przez Komisję
- g) Zielona księga Komisji w sprawie pracowników służby zdrowia
 - Informacje przedstawione przez Komisję
- h) Informacje o wydarzeniach organizowanych podczas prezydencji francuskiej
 - (i) Trzecia konferencja stron Ramowej konwencji światowej organizacji zdrowia o ograniczeniu użycia tytoniu
 - (ii) Posiedzenie w ramach partnerstwa euro-śródziemnomorskiego poświęcone zdrowiu
 - (iii) Europa zdrowia do usług pacjentów
 - (iv) Sport i zdrowie

- i) Komisyjna Grupa Wysokiego Szczebla ds. Usług Zdrowotnych i Opieki Medycznej
 - Informacje przedstawione przez Komisję dok. 14582/08 SAN 232

- j) Nowe wnioski dotyczące prawodawstwa farmaceutycznego:
 - (1) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2004/27/WE w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi oraz wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zasad informowania opinii publicznej o produktach leczniczych wydawanych na receptę (AP)
 - (2) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej, zgodnie z zasadami informowania opinii publicznej o produktach leczniczych wydawanych na receptę, rozporządzenie (WE) nr 726/2004 ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (AP)
 - (3) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2001/83/WE w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi oraz wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie nadzoru nad bezpieczeństwem farmakoterapii (AP)
 - (4) Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego, zgodnie z nadzorem nad bezpieczeństwem farmakoterapii, rozporządzenie (WE) nr 726/2004 ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (AP)
 - (5) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zapobiegania wprowadzaniu do łańcucha dostaw produktów farmakologicznych nielegalnych ze względu na fałszywe oznaczenie, historię lub pochodzenie, zmieniającej dyrektywę 2001/83/WE w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi (AP)
 - (6) Komunikat Komisji Bezpieczeństwa, Innowacji i Dostępności Produktów Farmaceutycznych: nowa wizja sektora farmaceutycznego

- Prezentacja ustna przygotowana przez Komisję

- k) Wniosek dotyczący dyrektywy Rady zmieniającej dyrektywy 92/79/EWG, 92/80/EWG i 95/59/WE w zakresie struktury oraz stawek akcyzy stosowanych do wyrobów tytoniowych (AP)
- Informacje przedstawione przez Komisję
dok. 12583/08 SOC 109
17004/08 FISC 184 SAN 333
- l) Zacieśnienie współpracy państw członkowskich w dziedzinie e-zdrowia
- Informacje od delegacji austriackiej
dok. 16532/08 SAN 312 TELECOM 217
+ COR 1
- m) Program prac nadchodzącej prezydencji
- Informacje od delegacji czeskiej

ZATRUDNIENIE I POLITYKA SPOŁECZNA

- n) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę Rady 92/85/EWG w sprawie wprowadzenia środków służących wspieraniu poprawy w miejscu pracy bezpieczeństwa i zdrowia pracownic w ciąży, pracownic, które niedawno rodziły, i pracownic karmiących piersią (AP)
- Informacja prezydencji o stanie prac
dok. 13983/08 SOC 575 SAN 217 CODEC 1285
+ COR 1
16599/08 SOC 752 SAN 317 CODEC 1701
+ COR 1
- o) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie stosowania zasady równego traktowania kobiet i mężczyzn prowadzących działalność na własny rachunek oraz uchylającej dyrektywę 86/613/EWG (AP)
- Informacja prezydencji o stanie prac
dok. 13981/08 SOC 574 CODEC 1284
16822/08 SOC 767 CODEC 1740
- p) Działania w następstwie forum na temat praw pracowniczych i swobód gospodarczych zorganizowanego przez Komisję 9 października 2008 r.
- Informacje prezydencji i Komisji
- q) „Eurosills” – ocena i perspektywy
- Informacje przedstawione przez Komisję
dok. 17162/08 SOC 783 EDUC 283 COMPET 574

- r) Komunikat Komisji dla Rady w sprawie gospodarczych i społecznych skutków umowy załączonej do dyrektywy 2005/47/WE, zawartej 27 stycznia 2004 r. między partnerami społecznymi, w sprawie niektórych aspektów warunków pracy pracowników wykonujących pracę w trasie uczestniczących w świadczeniu interoperacyjnych usług transgranicznych w sektorze kolejowym
- Informacje przedstawione przez Komisję dok. 17163/08 SOC 784 TRANS 474
- s) Międzynarodowa Organizacja Pracy: 8. europejskie posiedzenie regionalne (Lizbona, 9–13 lutego 2009 r.)
- Informacje od delegacji portugalskiej
- t) Informacje o wydarzeniach organizowanych podczas prezydencji francuskiej:
- (i) 7. okrągły stół na rzecz walki z ubóstwem i wykluczeniem społecznym i posiedzenie ministrów odpowiedzialnych za walkę z ubóstwem (Marsylia, 15–16 października 2008 r.)
 - (ii) Forum na temat usług socjalnych użyteczności publicznej (Paryż, 28–29 października 2008 r.)
 - (iii) Euro-śródziemnomorska konferencja ministrów zatrudnienia i pracy (Marrakesz, 9–10 listopada 2008 r.)
 - (iv) Konferencja „Nowe zagadnienia społeczne w Europie czasu przemian” (Paryż, 12 listopada 2008 r.)
 - (v) Konferencja na temat równouprawnienia zawodowego i posiedzenie ministerialne w sprawie równouprawnienia (Lille, 13–14 listopada 2008 r.)
 - (vi) Konferencja na temat zatrudnienia osób starszych (Le Puy-en-Velay, 25 listopada 2008 r.)

(AP) Akt prawodawczy.

(*) Punkt, co do którego można wystąpić o podjęcie decyzji w głosowaniu.

(x) Nakład wyczerpany.